

THE HOLY FAMILY OF JESUS, MARY AND JOSEPH
SECOND VESPERS

D

e- us, in adiu-tó-ri- um me- um inténde.

God, come to my assistance.

R. Dómi- ne, ad adiu- vándum me festí- na. Gló- ri- a Patri,

*Lord, make haste to help me.**Glory to the Father,*et Fí- li- o, et Spi- rí- tu- i Sancto. Sic- ut e- rat in princí- pi- o,
*and to the Son, and to the Holy Spirit. As it was in the beginning,*et nunc et semper, et in sæcu- la sæcu- ló- rum. Amen. Alle- lú- ia.
is now, and ever shall be, unto the age of ages.

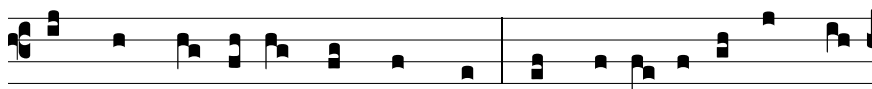
HYMNUS

*O lux beata caelitum*I
O

blessed light of heaven's fold, ★ And highest hope that

mortals hold, With love, God's household greets your birth, And

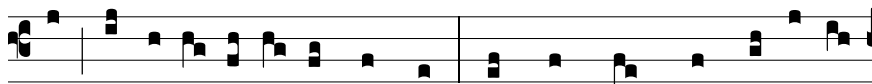
smiles on you, now come on earth! 2. O Ma- ry, ev- er full of grace,



None else there is can take your place And cherish Je-sus on chaste



breast, With milk bestowing kisses blest. 3. O Virgin's loved defender



true, Of pa-triarchal line are you; Who the sweet name of Father



heard From in-fant lips of God the Word. 4. From Jess-e's noble



stock, your birth, To save all nations, come on earth! We beg you,



hear us all to-day Who at your altars come to pray. 5. As evening



sun, approaches night, Depriving earthly things of light, Remaining



here, we you implore And ev'-ry inmost wish outpour. 6. That grace



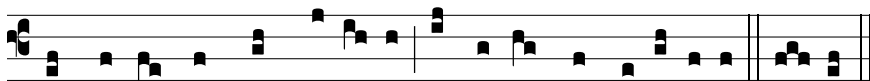
which in your home took root, In ev'-ry vir-tue bore great fruit;



May that same grace in all abound And in each fa-mi-ly be found.



7. O Je-sus, who, to parents mild, Were ev-er true, o- bedient child;



With Father and with Spirit be All glo-ry yours e-ternally. A-men.

ANTIPHONA

Lc 2:46

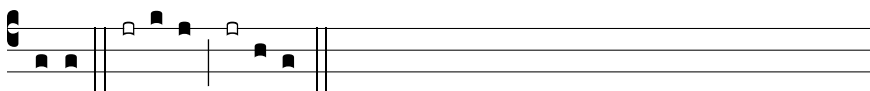
VIII G

P

ost trí-du-um, ★ inve-né-runt Ie-sum in templo, se-dén-



tem in mé-di-o doctó-rum, audi-éntem il-los et in-ter-ro-gántem



e- OS.

★

After three days, they found Jesus in the temple, siting in the mist of the teachers, listening to them and asking them questions.

PSALM 121

HOLY CITY JERUSALEM

You have come to Mount Zion, to the city of the living God, heavenly Jerusalem (Hebrews 12:22).

I rejoiced when I heard them say: ★

“Let us go to God’s house.”

And now our feet are standing ★
within your gates, O Jerusalem.
Jerusalem is built as a city ★
strongly compact.
It is there that the tribes go up, ★
the tribes of the Lord.
For Israel's law it is, ★
there to praise the Lord's name.
There were set the thrones of judgment ★
of the house of David.
For the peace of Jerusalem pray: ★
"Peace be to your homes!
May peace reign in your walls, ★
in your palaces, peace!"
For love of my brethren and friends ★
I say: "Peace upon you."
For love of the house of the Lord ★
I will ask for your good.
Glory to the Father, and to the Son, ★
and to the Holy Spirit:
as it was in the beginning, is now, ★
and will be for ever. Amen.

ANTIPHONA

Lc 2:51

VIII G

D

escéndit ★ Ie-sus cum e- is, et ve-nit Ná-za-reth, et

e- rat súbdi-tus il-lis.

★

Jesus went down with them and came to Nazareth, and was obedient to them.

PSALM 126

APART FROM GOD OUR LABORS ARE WORTHLESS

You are God's building (1 Corinthians 3:9).

If the Lord does not build the house, ★
 in vain do its builders labor;
 if the Lord does not watch over the city, ★
 in vain does the watchman keep vigil.
 In vain is your earlier rising, ★
 your going later to rest,
 you who toil for the bread you eat, ★
 when he pours gifts on his beloved while they slumber.
 Truly sons are a gift from the Lord, ★
 a blessing, the fruit of the womb.
 Indeed the sons of youth ★
 are like arrows in the hand of a warrior.
 O the happiness of the man ★
 who has filled his quiver with these arrows!
 He will have no cause for shame ★
 when he disputes with his foes in the gateways.
 Glory to the Father, and to the Son, ★
 and to the Holy Spirit:
 as it was in the beginning, is now, ★
 and will be for ever. Amen.

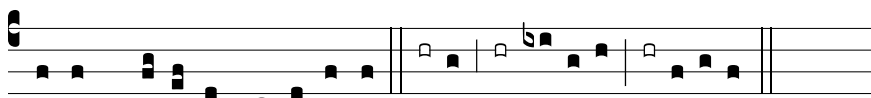
ANTIPHONA

Lc 2:52

VI

P

u-er Ie-sus ★ pro-fi-ci-é-bat æ-tá-te et sa-pi-én-ti-a



co-ram De-o et homí-ni-bus. † ★

The boy Jesus progressed in age and wisdom in the presence of God and men.

EPH 1:3-10

GOD OUR SAVIOR

Praised be the God and Father ★
 of our Lord Jesus Christ
 who has bestowed on us in Christ ★
 every spiritual blessing in the heavens.
 God chose us in him ★
 before the world began
to be holy ★
 and blameless in his sight.
 He predestined us †
 to be his adopted sons through Jesus Christ, ★
 such was his will and pleasure,
 that all might praise the glorious favor ★
 he has bestowed on us in his beloved.
 In him and through his blood, we have been redeemed, ★
 and our sins forgiven,
 so immeasurably generous ★
 is God's favor to us.
 God has given us the wisdom ★
 to understand fully the mystery,
 the plan he was pleased ★
 to decree in Christ.
 A plan to be carried out in Christ, ★
 in the fullness of time,

to bring all things into one in him, ★
in the heavens and on earth.
Glory to the Father, and to the Son, ★
and to the Holy Spirit:
as it was in the beginning, is now, ★
and will be for ever. Amen.

LECTIO BREVIS

Ph 2:6-7

Though he was in the form of God, Christ Jesus did not deem equality with God something to be grasped at. Rather, he emptied himself and took the form of a slave, being born in the likeness of men. He was known to be of human estate.

RESPONSORIUM BREVIS

Heb 2:17; Bar 3:38 [AR]

VI

D

e-bu- it per ómni- a frátri-bus si-mi- lá-ri, ut mi-sé-ri-

cors fí- e-ret. *R.* De-bu- it per ómni- a frátri-bus si-mi- lá-ri,ut mi-sé-ri-cors fí- e-ret. *V.* In terris vi-sus est, et cum homí-ni-bus conver-sá-tus est. *R.* Ut mi-sé-ri-cors fí- e-ret. *V.* Gló-ri- a Pa-tri, et Fí-li- o, et Spi-rí-tu- i Sancto. *R.* De-bu- it per ómni- a

frátri-bus si-mi- lá-ri, ut mi-sé-ri-cors fí- e-ret.

He ought to be like his brothers in all things, that he might show his mercy.
V. He was seen on earth, and conversed with human beings.

ANTIPHONA AD MAGNIFICAT

Cf. Lc 2:10-14; Ps 67:4

VIII G

F i-li, ★ quid fe-cí-sti no-bis sic? E-go et pa-ter tu-us do-
 léntes quæ-re-bá-mus te. Quid est quod me quæ-re-bá-tis? Nesci-
 e-bá-tis qui- a in his quæ Patris me- i sunt, opórtet me esse?

Alle-lu-ia.

“Son, why have you done this to us? I and your father were full of sorrow while we sought for you.” “Why did you seek me? Did you not know that it is fitting for me to be involved with these things that are my Father’s?”

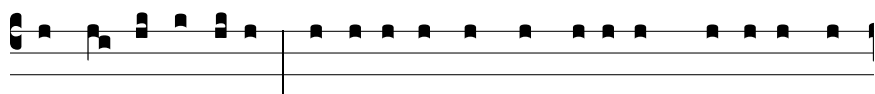
CANTICUM EVANGELICUM

THE SOUL REJOICES IN THE LORD

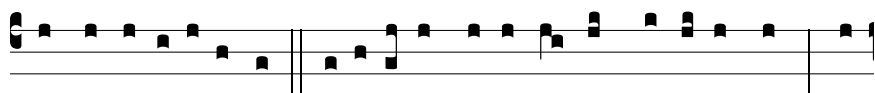
Lc 1:46-55

VIII G

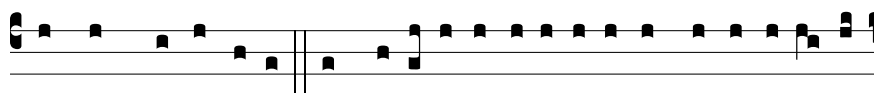
M agní-fi-cat ★ á-nima me- a Dómi-num, et exsultá-vit spí-
 ri-tus me- us ★ in De- o sa-lu-tá-ri me- o, qui- a respé-xit humi-li-tá-



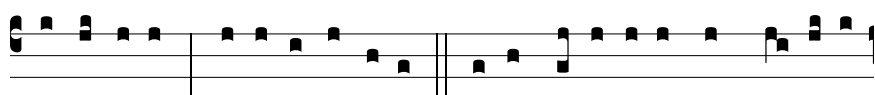
tem an-cíl-læ su-æ. ★ Ecce e-nim ex hoc be-á-tam me di-cent om-



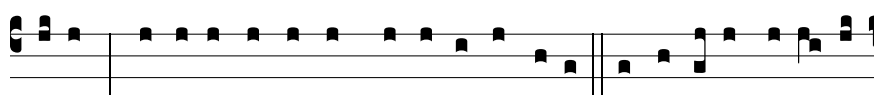
nes ge-ne-ra-ti-ó-nes, qui- a fe-cit mi-hi magna, qui po-tens est, ★ et



sanctum nomen e-ius, et mi-se-ri-córdi- a e-ius a pro-gé-ni- e in



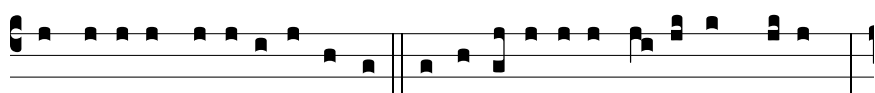
pro-gé-ni- es ★ timénti-bus e- um. Fe-cit po-ténti- am in bráchi- o



su- o, ★ dispérsit su-pérbos mente cordis su- i; de-pó-su- it po-téntes



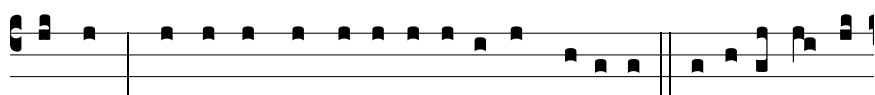
de se-de ★ et ex-al-tá-vit húmi-les; e-su-ri- éntes implé-vit bo-nis ★



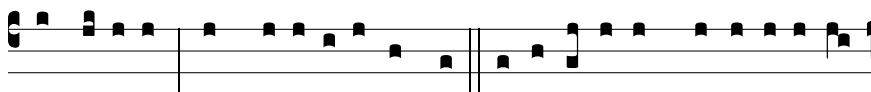
et dí-vi-tes dimí-sit in-á-nes. Suscé-pit Isra- el pú- e-rum su-um, ★



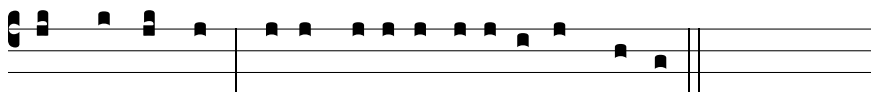
re-cordá-tus mi-se-ri-córdi- æ su-æ, si-cut lo-cú-tus est ad patres



nostros, ★ Abra-ham et sémi-ni e-ius in sæcu-la. Gló-ri- a Pa-tri,



et Fí-li- o, ★ et Spi-rí-tu- i Sancto. Si-cut e-rat in princí-pi- o, et



nunc, et semper, ★ et in sǣcu-la sǣcu-ló-rum. Amen.

My soul proclaims the greatness of the Lord, my spirit rejoices in God my Savior for he has looked with favor on his lowly servant. From this day all generations will call me blessed: the Almighty has done great things for me, and holy is his Name. He has mercy on those who fear him in every generation. He has shown the strength of his arm, he has scattered the proud in their conceit. He has cast down the mighty from their thrones, and has lifted up the lowly. He has filled the hungry with good things, and the rich he has sent away empty. He has come to the help of his servant Israel for he has remembered his promise of mercy, the promise he made to our fathers, to Abraham and his children for ever. Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit: as it was in the beginning, is now, and will be for ever. Amen.

PRECES

Let us adore the Son of the living God who humbled himself to become a son of a human family, and let us proclaim: Lord, you are the model and Savior of all.

℟. Lord, you are the model and Savior of all.

Christ, by the mystery of your subjection to Mary and Joseph, – teach all people reverence and obedience to lawful authority.

℟. Lord, you are the model and Savior of all.

You loved your parents and were loved by them, – establish our families in mutual love and peace.

℟. Lord, you are the model and Savior of all.

You were eager to be about your Father's business, – may he be honored in every home.

℟. Lord, you are the model and Savior of all.

Christ, after three days your anxious parents found you in your Father's house, – teach all to seek first the kingdom of God.

℟. Lord, you are the model and Savior of all.

Christ, you have made Mary and Joseph sharers in heavenly glory, – admit the dead into the family of the blessed.

℟. Lord, you are the model and Savior of all.

PATER NOSTER

P

a- ter no-ster, ★ qui es in cæ- lis: sancti- fi- cé- tur
Our Father, who art in heaven, hallowed be

no- men tu- um; advé- ni- at ré- gnum tu- um; fi- at vo- lúntas tu- a,
thy name thy kingdom come thy will be done

sic- ut in cæ- lo et in terra. Pa- nem nostrum co- ti- di- á-
on earth as it is in heaven. Give us this day

num da no- bis hó- di- e et dimit- te no- bis dé- bi- ta
our daily bread and forgive us our trespasses

nostra, sic- ut et nos dimít- timus de- bi- tó- ri- bus nostris;
as we forgive those who trespass against us;

et ne nos indú- cas in tenta- ti- ó- nem; sed lí- be- ra nos a ma- lo.
and lead us not into temptation, but deliver us from evil.

ORATIO CONCLUSIVA

O God, who were pleased to give us the shining example of the Holy Family, graciously grant that we may imitate them in practicing the virtues of family life and in the bonds of charity, and so, in the joy of your house, delight one day in eternal rewards. Through our Lord Jesus Christ, your Son, who lives and reigns with you in the unity of the Holy Spirit, one God, for ever and ever.

℟. Amen.

RITUS CONCLUSIONIS

℣. The Lord be with you.

℟. And with your spirit.

℣. May almighty God bless you, the Father, and the Son, and the Holy Spirit.

℟. Amen.

BENEDICAMUS DOMINO

B

e-ne-di-cá- mus Dó- mi-no.

Let us bless the Lord.

℟. De- o grá- ti- as.

Thanks be to God.